

GRIEGO II

INDICACIONES

El examen consta de 3 apartados.

APARTADO 1. Se debe elegir uno de los dos textos propuestos y responder a las 3 preguntas obligatorias.

APARTADO 2 (2 puntos). Se responderá a las 2 preguntas obligatorias.

APARTADO 3 (2 puntos). Se debe elegir un texto literario de entre los dos propuestos y contestar a las preguntas correspondientes.

Se puede hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.

APARTADO 1 [6 puntos]. Elige uno de los dos textos y responde a las cuestiones propuestas.

Texto 1: La mujer y la gallina.

γυνὴ χήρα ὅρνιν **ἔχουσα** καθ' ἐκάστην ἡμέραν ὡὸν τίκτουσαν **ἐνόμισεν** ὅτι, ἐὰν¹ πλείονα αύτῇ τροφὴν παραβάλῃ², καὶ δὶς τῆς ἡμέρας τέξεται³. καὶ δὴ τοῦτο αὐτῆς ποιησάσης, συνέβη⁴ τὴν ὅρνιν πίονα γενομένην μηκέτι μηδὲ ἄπαξ τεκεῖν⁵

1. ἐὰν + subj.: condicional eventual.
2. Subj. aor. act. de παραβάλλω.
3. Fut. ind. med. de τίκτω.
4. 3^a p. sing. aor. ind. act. de συμβαίνω.
5. Inf. aor. act. de τίκτω.

Texto 2: Deméter busca a su hija, que había sido raptada por Plutón.

Δημήτηρ δὲ μετὰ **λαμπάδων** νυκτός¹ τε καὶ ἡμέρας¹ κατὰ **πᾶσαν** τὴν γῆν **ζητοῦσα** περιήει². μαθοῦσα δὲ παρ' Ἐρμιονέων ὅτι Πλούτων **αύτὴν** ἥρπασεν, ὄργιζομένη θεοῖς κατέλιπεν οὐρανόν, εἰκασθεῖσα³ δὲ γυναικὶ ἥκεν εἰς Ἐλευσῖνα.

1. Gen. de tiempo.
2. 3^a sing. impf. de περίειμι = περιέρχομαι.
3. Part. aor. pas. de εἰκάζω.

Pregunta obligatoria 1 [4 puntos]. Traduce el texto elegido

Pregunta obligatoria 2 [1 punto]. Analiza morfológicamente los términos en negrita del texto elegido

Pregunta obligatoria 3 [1 punto]. Analiza sintácticamente la oración subrayada del texto elegido

APARTADO 2 [2 puntos].

Pregunta obligatoria 4 [1 punto]. Escribe 3 helenismos a partir de los siguientes étimos

γράφω

χρόνος

Pregunta obligatoria 5 [1 punto]. Explica el significado de las siguientes palabras y los étimos que las componen

pediatría

ecologista

APARTADO 3 [2 puntos]. Elige uno de los dos textos propuestos y responde a sus respectivas cuestiones.

Texto A: En la cueva del Cíclope

Mas después que el licor empezaba a rondar las entrañas
del cíclope, volvíme yo a él con melosas palabras:

«Preguntaste, ciclope, cuál era mi nombre glorioso
y a decírtelo voy, tú dame el regalo ofrecido:

ese nombre es Ninguno. Ninguno mi padre y mi madre
me llamaron de siempre y también mis amigos.» Tal dije
y con alma cruel al momento me dio la respuesta:

«A Ninguno me lo he de comer el postrero de todos,
a los otros primero; hete ahí mi regalo de huésped.»

Dijo así y, vacilando, cayóse de espaldas; tendido
quedó allá con el cuello robusto doblado y el sueño,
al que todo se rinde, vencióle; eructando el borracho
despidió de sus fauces el vino y las carnes humanas.

Yo a mi vez, en las brasas espesas metiendo aquel tronco,
esperé a que tomara calor; entretanto animaba
de palabra a los míos no fuese a arredarlos el miedo;

5

10

15

Odisea IX, 362-377

Pregunta obligatoria 6 [0,5 puntos]. ¿Dónde están Ulises y sus compañeros? ¿Cómo han llegado ahí?

Pregunta obligatoria 7 [0,5 puntos]. ¿Quién es el Cíclope? ¿Qué significa el adjetivo ciclópeo?

Pregunta obligatoria 8 [0,5 puntos]. ¿Cómo se manifiestan en este fragmento la inteligencia y astucia de Ulises?

Pregunta obligatoria 9 [0,5 puntos]. La guerra de Troya que sirve de fondo a los poemas homéricos, ¿es una ficción o tiene un fondo real? Explica brevemente tu respuesta.

Texto B. Antígona se despide de la vida entre lamentos.

Antígona.— ¡Oh tumba, oh cámara nupcial, oh habitáculo bajo tierra que me guardará para siempre, adonde me dirijo al encuentro con los míos, a un gran número de los cuales, muertos, ha recibido ya Perséfone! De ellos yo desciendo la última y de la peor manera con mucho, sin que se haya cumplido mi destino en la vida. Sin embargo, al irme, alimento grandes esperanzas de llegar querida para mi padre y querida también para ti, madre, y para ti, hermano, porque, cuando vosotros estabais muertos, yo con mis manos os lavé y os dispuse todo y os ofrecí las libaciones sobre la tumba. Y ahora, Polinices, por ocultar tu cuerpo, consigo semejante trato. Pero yo te honré debidamente en opinión de los sensatos. (...) Y así te he distinguido yo entre todos con mis honras, que parecieron a Creonte una falta y un terrible atrevimiento, oh hermano. Y ahora me lleva, tras cogerme en sus manos, sin lecho nupcial, sin canto de bodas, sin haber tomado parte en el matrimonio ni en la crianza de hijos, sino que, de este modo, abandonada por los amigos, infeliz, me dirijo viva hacia los sepulcros de los muertos. ¿Qué derecho de los dioses he transgredido? ¿Por qué tengo yo, desventurada, que dirigir mi mirada ya hacia los dioses? ¿A quién de los aliados me es posible apelar? Porque con mi piedad he adquirido fama de impía. Pues bien, si esto es lo que está bien entre los dioses, después de sufrir, reconoceré que estoy equivocada. Pero si son estos los que están errados, ¡que no padecan sufrimientos peores que los que ellos me infligen injustamente a mí!

5
10
15
20
25

Antígona, vv. 891-928

Pregunta obligatoria 6 [0,5 puntos]. Todo el parlamento de Antígona es un largo lamento antes de su final. ¿Se cree culpable y merecedora del castigo o se reafirma en la validez de sus propias elecciones? Justifícalo.

Pregunta obligatoria 7 [0,5 puntos]. Antígona, consciente de su inminente destino (implícito en su nombre) junto a los muertos, ¿de qué se arrepiente cuando afirma que muere "sin que haya cumplido mi destino en la vida" (línea 5-6)? ¿Qué es lo que más lamenta al saber que morirá?

Pregunta obligatoria 8 [0,5 puntos]. ¿Cómo ha evolucionado la actitud de Antígona respecto a la que muestra en el prólogo y en su primer diálogo con Creonte?

Pregunta obligatoria 9 [0,5 puntos]. ¿Quién componía el coro de un tragedia griega, qué función tenía y quién lo dirigía? ¿De qué se encargaba el corego?